

*Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского
Серия «Филология». Том 20 (59), №1. 2007 г. С. 268– 271.*

УДК 811.161.1'367.625

**ФОРМИРОВАНИЕ КОНВЕРГЕНТНЫХ ОТНОШЕНИЙ
В СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ МОДЕЛИ
“ПРЕФИКС *B-* + ГЛАГОЛ”**

O. O. Башкатова

В статье рассматриваются типы конвергентных отношений, появляющиеся при присоединении префикса *в-* к различным мотивирующими основам. Акцентируется внимание на формировании синонимичных рядов вследствие появления дополнительных компонентов значения у мотивированных слов.

Ключевые слова: конвергентные отношения, мотиватор, мотиват, префикс, глагол.

Обращение к человеческому фактору в языке определило переход современной науки о языке к лингвистике антропоцентрической, где точкой отсчета является человек и связь его мышления с языком. Это дает возможность при описании словообразовательной системы конкретной части речи исходить не только “из формы”, но и учитывать значения, т. к. значение зависит от когнитивных представлений говорящего. Такое описание “от значений” является **актуальным** для современного этапа развития языкознания, поскольку позволяет сопоставить средства выражения полностью или частично тождественных значений, чего нет ни в одной из грамматик славянских языков [6, с. 128].

Префиксы широко используются в системе глагола как словообразовательные аффиксы. Они не способны изменять грамматическую словоизменительную характеристику слова, но могут существенно модифицировать семантику мотиватора. При префиксации возникает явление “сглаживания” семантических различий между мотивированными единицами, т. е. префиксальная конвергенция, что обуславливает **постановку проблемы** данной статьи.

Конвергентные отношения в сфере префиксальных глаголов возникают в результате присоединения одинаковых или синонимичных приставок к различным основам-мотиваторам и определяют семантическое сближение мотиваторов. В зависимости от характера отношений между мотиваторами (синонимия, полисемия или омонимия) можно выделить следующие типы конвергентных отношений:

- 1) присоединение одного префикса к синонимичным основам-мотиваторам способствует формированию словообразовательных синонимов конвергентного типа;
- 2) синонимия приставок, присоединенных к синонимичным основам, приводят к синонимии производных образований;
- 3) присоединение одного префикса к несинонимичным основам-мотиваторам обусловливает принадлежность мотиваторов к одной словообразовательной модели и (при условии высокой информативности приставки) возникновение синонимических отношений;

- 4) синонимичные приставки в сочетании с разными основами-мотиваторами объединяют слова по способу словообразования и по словообразовательному значению;
- 5) чистовидовые префиксы способов действия, присоединяясь к разным основам, объединяют производные основы в пределах одного способа действия;
- 6) присоединение одной приставки к ЛСВ глагола обусловливает отношения полисемии между мотиватами;
- 7) омонимия основ-мотиваторов обусловливает омонимию производных глаголов, даже если префиксы имеют одинаковое значение [5, с. 254 – 258].

Таким образом, присоединение одного префикса к любым основам-мотиваторам (синонимичным или несинонимичным) приводит к объединению мотиваторов в пределах “структурно-семантической схемы построения производных слов, которая обладает общностью частеречной принадлежности производящих слов, словообразовательного форманта и его значения” [3, с. 565], т. е. в пределах одной словообразовательной модели. Другими словами, словообразовательная функция глагольных префиксов связана с формированием определенной словообразовательной модели. Приставка, присоединяясь к слову, добавляет к нему некоторый оттенок значения. Этот оттенок, как правило, является времененным, количественным или пространственным уточнителем протекающего процесса, действия [1, с. 22].

Префикс *в-* имеет 2 значения: 1) направление движения внутрь чего-либо; 2) направление движения вверх [7, с. 175]. Лексически информативным является значение “направление движения внутрь чего-либо”. В словообразовательной модели “*в- + глагол*” конвергенция проявляется в том, что все производные слова независимо от семантики производящих основ получают значение “поместить(ся), проникнуть во что-нибудь, внутрь чего-нибудь с помощью действия, названного мотивирующим глаголом” или “поместить в пространство, созданное с помощью этого действия” [2, с. 357].

Присоединение префикса *в-* к синонимичным глаголам способствует формированию словообразовательных синонимов коренного типа с общим значением проникновения действия внутрь. Синонимия в таком случае носит отраженный характер, конвергентные отношения способствуют сближению семантики мотиваторов по сравнению с мотиваторами. Это первый тип префиксальной конвергенции:

ввертеть, ввинтить, вкрутить, вворотить (устар., в значении “вращательным движением вставлять, укрепляя что в чем-либо”);

вбить, вдолбить, вклютить, втолочь, втрамбовать;

вдавить, вжать, вкомкать, вмять, впихать, втеснить, втоптать;

вволочь, вворотить (в значении “втаскивать что-либо тяжелое”);

вбросить, ввалить, всыпать; вбросать, вкидать.

Второй тип конвергентных отношений (синонимичные приставки + синонимичные основы) можно продемонстрировать на примере присоединения префикса *за-* в значении “направление движения внутрь” к синонимичным глаголам: *вовлечь — заманить; втолкать — запихать; втяпать — засадить* (в значении “резким

движением заставлять какой-либо остроконечный предмет вонзаться, втыкаться во что-либо”); *вдавить — запрессовать* (в значении “ставить, помещать что-либо, сильно вдавливая”); *вмешать — запутать* (в значении “вовлекать кого-либо в неприятное положение, состояние”); *вколотить — забить*. Возникающие при этом синонимические отношения следует считать словообразовательной синонимией, поскольку в таких мотиватах отраженная синонимия усиливается тождественным значением приставок, т. е. является синонимией префиксально-коренного типа [5, с. 256].

Третий тип префиксальной конвергенции предусматривает не только объединение производных в пределах одной словообразовательной модели, но и возникновение синонимичных отношений между мотивированными единицами, мотивирующие которых не являются синонимами. Такое проявление конвергентных отношений объясняется тем, что лексически информативный префикс подавляет, поглощает те или иные семантические компоненты глагольного мотиватора. Чем выше степень лексической информативности префиксов, тем сильнее они как лексические интеграторы [1, с. 23 – 24].

Так, например, синонимический ряд *вбросить, ввалить, всыпать* с общим значением “бросить, кинуть во что-нибудь” пополняется глаголом *вбухать* в значении “сразу в большом количестве всыпать, влить, ввалить во что-либо” (ср. значение мотивирующего глагола *бухать* “1. Колотить, стучать чем-либо тяжелым, производить густой, громкий звук. 2. Падать, бросаться”).

Другой пример возникновения префиксальной синонимии в этой словообразовательной модели — формирование ряда синонимов с общим значением “вовлекать, втягивать кого в неприятность, затруднительное положение”: *вязать, клепать, вмешать, вовлечь, влести, впутать, втравить*. Новое, переносное значение “побить” возникает у синонимов типа *влепить, всыпать, вмазать, врезать*.

Такое значение невозможно вывести из суммарного значения мотивирующей и формантной части, здесь появляются дополнительные семантические компоненты, так называемое “приращенное” значение (термин И. Г. Милославского). Эти дополнительные компоненты могут быть индивидуальными, присущими только одному из слов с данным формантом, но могут и повторяться в семантике части слов с каким-либо формантам, образуя дополнительные лексические объединения в пределах этих слов [6, с. 96].

Вывод. В словообразовательной парадигме глагола важное место отводится глаголу-мотиватору и приставочному компоненту, который способен изменять семантику мотивирующего слова. Результаты проявления конвергентных отношений, возникающих в ходе префиксации глаголов, — сближение мотивированных единиц по сравнению с мотивирующими, а также формирование дополнительного значения, которое способно объединять мотиваты в синонимические ряды. Это “приращенное” значение проявляется в контексте и зависит от когнитивных представлений говорящего.

Список литературы

1. Богданович Г. Ю. Деривационная омонимия и полисемия глагола в языковой картине мира (лингво-когнитивный аспект). — Симферополь: Форма, 2002. — 120 с.
2. Русская грамматика: В 2-х томах, т. 1. — М.: Наука, 1982. — 783 с.
3. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія. — Полтава: Довкілля — К, 2006. — 716 с.
4. Словарь современного русского литературного языка в 17-ти томах. — М.:Л.: Изд-во АН СССР, 1950 – 1965.
5. Соколова С. О. Префіксальний словотвір дієслів у сучасній українській мові. — Київ: Наукова думка, 2003. — 283 с.
6. Улуханов И. С. Словообразовательная семантика в русском языке и принципы ее описания. — М.: Наука, 1977. — 256 с.
7. Цыганенко Г. П. Словарь служебных морфем русского языка. — К.: Рад. школа, 1982. — 240 с.

Башкатова О. О. Формування конвергентних відношень у межах словотвірної моделі "префікс в- + дієслово".

В статті розглядаються типи конвергентних відношень, які з'являються при приєднанні префікса в- до різних мотивувальних основ. Акцентується увага на формуванні синонімічних рядів як наслідку появи додаткових компонентів значення у мотивованих слів.

Ключові слова: конвергентні відношення, мотиватор, мотиват, префікс, дієслово.

Bashkatova O. O. Forming of convergence at the word-building pattern "prefix в- + verb".

The article examines the types of convergence, that appears with prefix в-joining to different first stems. The attention pays to forming of synonyms rows as a result of appearing additional meaning components in derived stems.

Key words: convergence, first stem, derived stem, prefix, verb.

Статья поступила в редакцию 23 ноября 2006 г.